Zeitschrift: Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

Herausgeber: Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

Band: 52 (1944)

Heft: 50

Vereinsnachrichten: Sektions-Anzeigen = Avis des sections

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 04.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Der Treffpunkt
der Geschäftswelt
und des reisenden
Publikums

Bahnhof-Buffet Bern

F. E. KRÄHENBÜHL-KAMMERMANN

Wir haben uns bemüht, wieder eine Reihe von Bildern aus der Tätigkeit unserer Samariter zu bringen, um so den Kalender zu beleben. Zahlreiche Kapitel orientieren über die Organisation und die Arbeit des Schweiz. Samariterbundes. Die Bestimmungen der Stiftung «Hilfskasse und Unfallversicherung» sind diesmal nicht im Kalender enthalten, sondern als separates Broschürchen diesen beigegeben. Sicher werden viele Mitglieder das schätzen, denn diese Bestimmungen, die für alle wissenswert sind, lassen so sich gut separat aufbewahren. Voraussichtlich werden wir diese Bedingungen dann in der Ausgabe 1946 nicht wiederholen. Wir empfehlen also schon jetzt, das kleine Heftchen sorgfältig zu verwahren.

Wie schon gemeldet, beträgt der Preis des Kalenders Fr. 1.70, Warenumsatzsteuer inbegriffen. Lieferungen von 10 Exemplaren an portofrei. Bestellungen erbeten an das Verbandssekretariat in Olten.

Ces jours prochains

nous pourrons livrer les premiers exemplaires de l'Agenda suisse du Samaritain 1945.

Nous avons fait notre possible pour y reproduire de nouveau une série d'images tirées de l'activité de nos samaritains dans le but de donner ainsi plus de vie à cet agenda. De nombreux chapitres orientent sur l'organisation et le travail de l'Alliance suisse des Samaritains. Les conditions de la fondation «Caisse de secours et Assurance-accidents» ne figurent cette fois pas dans le texte même de l'agenda, mais font l'objet d'une petite brochure à part annexée. De nombreux membres apprécieront certes cette disposition car ces conditions susceptibles d'intéresser chacun peuvent très bien être conservées à part. Il est fort probable que nous ne les répétions pas dans l'édition 1946 de notre agenda. Nous conseillons donc déjà maintenant de garder soigneusement cette petite brochure.

Comme déjà dit antérieurement, le prix de l'agenda se monte à fr. 1.70, impôt sur le chiffre d'affaires compris. Les livraisons à partir de 10 exemplaires sont franches de port. Les commandes sont à adresser au Secrétariat général à Olten.

Sektions-Anzeigen · Avis des sections

Aarau. S.-V. Ortsgruppe Buchs. Uebung: Dienstag, 19. Dez., 20.00, im neuen Schulhaus.

Affoltern a. A. Die Teilnehmer an der Schlussprüfung in Mettmenstetten am 16. Dez. versammeln sich 18.45 beim Bahnhof Affoltern a. A. Billette Affoltern-Mettmenstetten einfach selbst lösen. Heimfahrt auf Schustersrappen zur Geisterstunde.

Altstetten-Albisrieden. S.-V. Donnerstag, 14. Dez., 20.00, Uebung im kleinen Saal des Albisriederhauses über «Improvisationen». Letzte Uebung dieses Jahr. Bitte Rapporte abgeben.

Bäretswil. S.-V. Samstag, 16. Dez., 20.00, im Sekundarschulhaus Schlussprüfung des Säuglingspflegekurses. Nachher gemütlicher Hock im «Bären».

Basel, St. Johann. S.-V. Alle unsere Aktiven erhalten dieser Tage ein Zirkular, das der Samariterverband Basel und Umgebung in Verbindung mit dem Zweigverein Basel des Schweiz. Roten Kreuzes und unter spezieller Bewilligung und Einverständnis der Militärdirektion Basel, herausgegeben hat. Wir bitten Sie dringend, dieses Zirkular aufmerksam durchzulesen und gut aufzubewahren. Die erwähnten Armbinden können von heute an bei unserem Materialverwalter für Fr. 1.25 jeden Dienstag im Kurs bezogen werden.

Bern, Samariterinnen-Verein. Heute Donnerstag, 14. Dez., 20.00, hygienischer Frageabend im Singsaal, 1. Stock, Schulhaus Monbijou, Sulgeneckstrasse 26. Anschliessend Filmvorführung. Leitung: Dr. W. Raaflaub. Alle Mitglieder, welche die vier obligatorischen Uebungen nicht besucht haben, sollen die letzte Gelegenheit noch benützen, damit sie die Mitgliederkarte für 1945 erhalten. — Hilfe für Warschau. 1. Flickabend: Dienstag, 12. Dez., 20.00, im Gemeindehaus Gutenbergstrasse 4, 1. Stock rechts. Nähzeug mitbringen! Abgabestelle für Kleider, Wäsche und Schuhe bei Frl. Clemence Ryser, Theaterplatz 2, 3. St., von 8.00—19.30. Alle Gegenstände vor Abgabe gründlich reinigen. Werbet für unsere nach Neujahr stattfindenden Samariter-, Kranken- und Mütter- und Säuglingspflegekurse in eurem Bekanntenkreis. Adressänderungen Frl. Bertha Burri, Effingerstr. 6, melden.

Bern, Samariter-Verein. *Sektion Brunnmatt.* Freitag, 15. Dez., 20.15, Hauptversammlung im Rest. «Viktoriahall». Für alle Aktive obligatorisch.

Bern, Enge-Felsenau. S.-V. Heute Donnerstag, 20.00, Schlussprüfung unseres Samariterkurses. Lokal: Theoriesaal des Enge-Schulhauses.

Bern, Henri Dunant. S.-V. Dienstag, 19. Dez., letzter diesjähriger Strickabend für die Flüchtlingshilfe im Johannes-Kirchgemeindehaus. Wir machen noch einmal aufmerksam auf die am 16. Dez. stattfindende Hauptversammlung.

Für Fr. 18.— probieren Sie den zuverlässigen

Liechti-Schwachstrom-Heilapparat

einen ganzen Monat gründlich aus. Zeitsparende, einfache Selbstbehandlung von Rheumatismus, Gicht, Ischias, Gelenkrheumatismus (Arthritis), Neuralgie, Nervenentzündungen, nervösen und Blutzirkulationsstörungen und Bronchialasthma. Verlangen Sie den Prospekt, betitelt „Der gute Helfer" vom Fabrikanten Hans Liechti, Apparatebau, Kriens bei Luzern. Tel. 2 63 41.

Wer den „LIECHTI-Heilapparat" schenkt, bereitet grosse Freude und erntet bleibenden Dank.

Elektrisch kochen
und Heisswasser
aus dem **Elektroboiler**

Wir beraten Sie gerne und kostenlos

BERNISCHE KRAFTWERKE AG.

Biel. S.-V. Monatsübung: Dienstag, 19. Dez., 20.00, im Lokal. (Knoten.)

Bolligen. S.-V. Hauptversammlung: Sonntag, 17. Dez., 14.00, im Saal des Gasthofs zum «Sternen», Bolligen. Aktive obligatorisch, Passive, Gönner, sowie die Mitglieder des Fürsorgedienstes und der Ortswehrsanität sind herzlich eingeladen. Die Beiträge sind wohl alle eingegangen, ansonst sofort begleichen. Säumige werden an der Versammlung bekanntgegeben. Austritte und Uebertritte nur noch bis Sonntag. Anschliessend an die Hauptversammlung, Beginn ca. 16.30, grosse Filmvorführungen der Sektion für Heer und Haus. Wir erwarten eure Familienangehörigen, jedermann ist freundlich eingeladen. Siehe Inserat im Anzeiger Bern-Land.

Bremgarten u. Umg. (Aarg.). S.-V. Schlussprüfung: Sonntag, 17. Dez., 14.00, im Saale zur «Reussbrücke». Für Aktive obligatorisch. Daselbst Zobig zu 2 Fr. Mahlzeitencoupons mitbringen! Gaben in den Glückssack können bei Frau Rektor Honegger abgegeben werden.

Brugg. S.-V. Uebungen: Gruppe Remigen: Dienstag, 19. Dez., 20.00, im Schulhaus Ursprung; Brugg-Stadt: Mittwoch, 20. Dez., 20.00, im Stapferschulhaus. Eventuelle Austritte oder Uebertritte zu den Passiven müssen bis 31. Dez. an den Präs. zwecks Mitgliederliste-Bereinigung gemeldet werden, was von grosser Wichtigkeit ist. Auch müssen die Meldezettel für die geleistete erste Hilfe bis 31. Dez. abgegeben werden. Generalversammlung am 20. Jan.

Burgdorf. S.-V. Freitag, 15. Dez., Hauptversammlung im Rest. «Schützenhaus». Beginn 20.00. Bitte Meldescheine über Hilfeleistungen an der Hauptversammlung dem Präsidenten abgeben.

Dietfurt-Bütschwil. S.-V. Uebung: Montag, 18. Dez., 20.00, im neuen Schulhaus Dietfurt.

Dintikon. S.-V. Der öffentliche Film- und Lichtbildervortrag von Schwester Hedy Weber, Schwyz: «Meine Erlebnisse bei der schweizerischen Aerztemission an der finnisch-russischen Front», findet statt: Samstag, 16. Dez., 20.00, und Sonntag, 17. Dez., 14.00, im geheizten «Bären»-Saal. Eintritt Fr. 1.— für Aktivmitglieder. Zu dieser lehrreichen und interessanten Vorführung erwartet der Vorstand alle.

Embrach. S.-V. Letzte Uebung dieses Jahres: Freitag, 15. Dez., 20.00, im Schulhaus.

Frauenfeld. S.-V. Samstag, 16. Dez., 19.30, Schlussprüfung des Samariterkurses in der «Kantine». Wir hoffen, bei diesem Anlass eine grössere Anzahl Ehren-, Aktiv- und Passivmitglieder begrüssen zu können, dies um so mehr, da im Anschluss an die Prüfung auch die Geselligkeit noch zu ihrem Rechte kommen soll.

Gottstatt. S.-V. Uebung: Mittwoch, 20. Dez., 20.00. Voraussichtlich wird diesen Winter ein Krankenpflegekurs durchgeführt. Wer interessiert sich dafür?

Hinwil. S.-V. Weihnachtsfeier: Dienstag, 19. Dez., 20.00, im Schulhaus. Bitte Gesangbücher mitbringen.

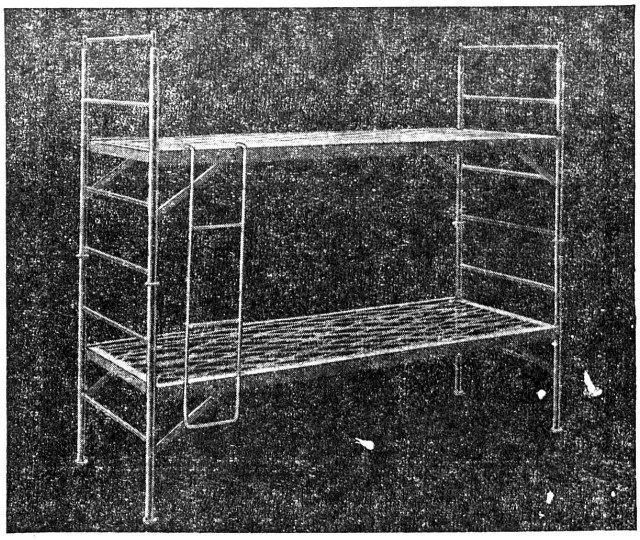
Illnau. S.-V. Bitte allfällige Uebertritte oder Adressänderungen sofort der Vizepräsidentin Alice Hoch, Illnau, zu melden. Zur Neuerstellung der Abonnentenliste für das «Rote Kreuz». Allen Mitgliedern frohe Festtage.

Kerzers u. Umg. S.-V. Der Säuglingspflegekurs hat begonnen unter der Leitung von Frau Dr. Bürki, Bern, und Kinderpflegerin Frl. Laura Gautschi. Mittwoch, 20.00—22.00, Theorie, Montag und Freitag Praktisch. Die Mitglieder werden gebeten, vier Kursabende zu besuchen.

SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK

BANQUE POPULAIRE SUISSE - BANCA POPOLARE SVIZZERA

Unsere Obligationen als kurzfristige, sichere Kapitalanlage



Unser Fabrikationsprogramm umfasst auch sämtliches Mobiliar für das Schweiz. Rote Kreuz, Samaritervereine, Luftschutz-Organisationen, Armeesanität usw.

Verlangen Sie unverbindlich Spezial-Katalog und Vertreterbesuch

Basler Eisenmöbelfabrik AG. Sissach

vorm. Th. Breunlin & Co. Tel. 7 40 22

Konolfingen. S.-V. Schlussprüfung unseres Samariterkurses: Samstag, 16. Dez., im grossen Saal des Gasthof zum «Kreuz». Freunde und Gönner sind herzlich eingeladen.

Langenthal u. Umg. S.-V. Vergesst nicht, die Filmvorführung vom nächsten Donnerstag im Samariterhaus zu besuchen. Schlussprüfung des Krankenpflegekurses: Montag, 18. Dez., im Samariterhaus. An diesem Abend werden die Aktivmitgliedkarten für das Jahr 1945 abgegeben. Das gratis abgegebene Material deckt lange nicht die gemeldeten Hilfeleistungen. Bitte die Meldekarten in den Depots abgeben.

Lausanne. S. d. S. Nous informons nos membres et amis des samaritains, qu'une conférence avec projections lumineuses sera donnée le jeudi, 14 décembre à 20 h. 45 à l'hôtel «Eden», avenue de la Gare, à Lausanne, sur: La libération de Lyon. Cette causerie sera présentée et commentée par M. Albert Cottier, fonctionnaire aux C. F. F. qui nous parlera du martyre enduré par la grande cité rhodanienne. Invitation cordiale aux samaritaines.

Lausanne. S. des Samaritaines. C'est dans huit jours que nous aurons le plaisir d'avoir notre petite fête de fin d'année. Nous avons réservé ce jeudi soir, 21 déc., et nous vous donnons rendez-vous dès 20 h. 00 au Cercle libéral, 1, av. du Tribunal fédéral, 1er étage. Les samaritains et leur famille sont cordialement invités.

Lenzburg. S.-V. An der Schlussprüfung in der Aula ist ein schwarz-weisser Damenschirm liegen geblieben. Abzuholen bei Frl. Altuber, Konditorei Gurini.

Lyss. S.-V. Den Samariterinnen zur Kenntnisnahme, dass wir unseren Internierten-Flicknachmittag auf Donnerstag, 21. Dez., verschieben, da der Frauenverein wegen Weihnachtsbescherung auf den 14. Dez. vorverlegen musste. Wir bitten um Notiznahme.

Meilen u. Umg. S.-V. Das Datum für die Januar-Uebungen wird in einer der folgenden Ausgaben bekanntgegeben. Bitte alle Nummern durchlesen. Allfällige Aus- oder Uebertritte bis Ende Jahr dem Präs. zusenden. Ferner ersuchen wir alle Aktivmitglieder, alle Aenderungen bezüglich Wohnort, Tel.-Nr. usw. sofort dem Vorstand mitzuteilen. Ihr helft uns damit, die Arbeit erleichtern. Im übrigen machen wir auf die Mitteilungen des Verbandssekretariates in Nr. 49, S. 477, aufmerksam. Bis Ende Dezember sind auch die Unfallrapporte abzugeben. Werbet fleissig Teilnehmer für den im Januar in Meilen beginnenden Samariterkurs.

Gegen starke Schmerzen: **Melabon**

Schnell und zuverlässig wirksam
Aerztlich empfohlen

Erhältlich in den Apotheken Fr. 1.20, 2.50, 4.80. VORRATSPACKUNG Fr. 18.- (spart Fr. 6.-)

Mettmenstetten. S.-V. Schlussprüfung des Samariterkurses: 16. Dez., 19.30, im «Rössli». Der Besuch ist für alle Aktiven obligatorisch. Bitte die Unfallrapporte bis Ende Dezember der Materialverwalterin abgeben und allfällige Austritte der Präsidentin bis 23. Dez. schriftlich melden.

Niederglatt. S.-V. Für die Dezemberübung ist der Besuch von zwei Abenden des Krankenpflegekurses obligatorisch. Benützt die Gelegenheit und besucht speziell fleissig die Theorie (Mittwoch, 20.00, im oberen Schulzimmer).

Oberdorf (Sol.). S.-V. Generalversammlung: Samstag, 16. Dez., 19.45, im Schulhause. Bitte ausstehende Jahresbeiträge zu begleichen. Bei Nichterscheinen Busse nach Statuten. Mahlzeitencoupons und guten Humor mitbringen.

Obfelden. S.-V. Ausserordentliche Uebung: Freitag, 15. Dez., 19.30. Besammlung beim Schulhaus.

Oberes Suhrental. S.-V. Zwecks Erneuerung der Mitgliederliste bitten wir unsere Mitglieder, eventuelle Uebertritte zu den Passiven oder Austritte bis 20. Dez. der Kassierin, Frau Gloor-Pfäffli, Schöftland, zu melden.

Ochlenberg. S.-V. Montag, 18. Dez., 20.15, letzte Uebung im Lokal Stauffenbach. Meldung über erste Hilfeleistungen nimmt die Präsidentin entgegen.

Riehen. S.-V. Schlussprüfung unseres Samariterkurses: Freitag, 15. Dez., 20.00, im Burgstrasse-Schulhaus. Angehörige und Freunde laden wir herzlich ein.

Rorbas-Freienstein. S.-V. Nächste Uebung: Montag, 18. Dez., 20.00, im neuen Schulhaus.

St. Gallen-Ost. S.-V. Sonntag, 17. Dez., 16.00, Kinderbescherung im Rotkreuzhaus.

St. Gallen-West. S.-V. Die Vereinsübungen in der Woche vor Weihnachten fallen für alle Gruppen aus. Die Frage-Formulare, die Ihnen in den nächsten Tagen zugehen, bitte raschmöglichst zu erledigen, damit wir die Mitgliederlisten ebenfalls bereinigen können.

Stäfa. S.-V. Samstag, 16. Dez., 19.30, Generalversammlung im «Rössli», Stäfa. Besuch für Aktive obligatorisch. Anmeldungen für das Abendessen nimmt bis spätestens Donnerstag das Hotel «Rössli» entgegen.

Stallikon. S.-V. Wir bitten jedes Aktivmitglied, den Päcklimarkt an der Schlussprüfung vom 16. Dez. nicht zu vergessen, ein jedes Päckli ist herzlich willkommen. Bringt sie bitte bis spätestens am letzten Kursabend, den 15. Dez. oder, wenn es nicht anders geht, auch noch am Samstagabend vor der Prüfung. Allen herzlichen Dank.

Thalwil. S.-V. Wir bitten unsere Mitglieder freundlich, allfällige Uebertritte sowie Adressänderungen unbedingt bis 24. Dez. dem Vorstand mitzuteilen. Meldungen über Hilfeleistungen sind ebenfalls bis zu diesem Datum H. Häberling, Krankenmobilienmagazin, zuzustellen, wo auch weitere Bestellungen für den Samariter-Taschenkalender aufgegeben werden können. Bitte haltet überall die Frist ein.

Thun. S.-V. Austritte werden nur auf Ende des Jahres genehmigt. Bitte auch eventuelle Adressänderungen bekanntgeben. Unfallmeldungen bis 31. Dez. im Krankenmobilienmagazin, Bälliz 33, abgeben. Vergesst nicht, für den Glückssack etwas zu spenden.

Uetendorf-Thierachern. S.-V. Uebung: Montag, 18. Dez., 20.00, im «Rössli», Uetendorf.

Wald (Zch.). S.-V. Nächste Uebung: Montag, 18. Dez., im Schlipfschulhaus. Der Kassier bittet um Begleichung der Jahresbeiträge. Der neue, reichhaltige Taschenkalender kann daselbst bezogen werden. Allfällige Ein- und Austritte sind bis Ende Monat dem Präsidenten zu melden. Wichtige Mitteilungen.

Weiningen (Zch.) **u. Umg.** S.-V. Sobald unser Hilfslehrer aus dem Militärdienst zurück ist, findet eine Uebung statt. Das genaue Datum wird durch Karten bekanntgegeben. Bis zum Jahresende sind die Unfallrapporte an Frl. Marie Haug, Materialverwalterin, abzugeben.

Winterthur-Stadt. S.-V. Dienstag, 19. Dez., 20.00, im Lokal (Technikum): Vortrag von E. Schmid, über Desinfektionen. Bei diesem Anlass ist Frl. Widmer bereit, den noch ausstehenden Wäsche-Wochenbatzen einzuziehen.

Winterthur-Veltheim. S.-V. Die Abonnementsliste pro 1945 für das «Rote Kreuz» muss neu erstellt werden. Wir bitten deshalb um sofortige Meldung, wenn das Mitgliedschaftsverhältnis oder die Adresse geändert werden soll. Unsere Generalversammlung wird am 13. Jan. 1945 stattfinden.

Worb. S.-V. Prakt. Uebung: Donnerstag, 14. Dez. 20.00, im Lokal.

Wülflingen. S.-V. Samstag, 16. Dez. 20.00: Generalversammlung im Rest. «Wieshof». Vorstand 19.30.

Wynau. S.-V. Vortrag von Schwester Margrit Brand, Riggisberg: Samstag, 16. Dez., 20.00, im Singsaal, neues Schulhaus. Schwester Brand wird sprechen über: «Vom Segen des Wochenbatzens in Frankreich.» Wir erwarten einen zahlreichen Besuch, da der Vortrag als Uebung angerechnet wird. Samstag, 16.00, für Schüler. Eintritt frei. Am Ausgang: Kollekte.

Zollikofen. S.-V. Wir bitten, allfällige Mutationen der Präsidentin bis 20. Dez. zu melden. Auch die Meldescheine über erste Hilfeleistungen sind bis zu diesem Zeitpunkt an Frau Rudolf abzugeben. Ferner teilen wir denjenigen Mitgliedern mit, welche an der letzten Uebung nicht anwesend waren, dass die Abhaltung der Hauptversammlung auf Samstag, 6. Jan., vorgesehen ist. Für den Mütter- und Säuglingspflegekurs, der nach Neujahr beginnen soll, zählen wir auf die Propaganda einer jeden Samariterin.

Totentafel

Freiburg. S.-V. Am Sonntagabend, 19. Nov., schloss unser Aktivmitglied *Robert Schieferdecker* im Dalerspital für immer die Augen. Nach einer sonnigen Jugend in den Mauern Freiburgs und nach einem langen Aufenthalt in Winterthur, liess er sich endgültig in seiner Vaterstadt nieder und trat als Aktivmitglied in unsern Verein ein. Durch seine Tüchtigkeit sich auszeichnend, wurde er bald in den Vorstand gewählt. Der Samariterverein übertrug ihm den wichtigen Samariterposten des Auquartiers und da geschah das Wunder; er wurde das Stelldichein nicht nur körperlich Verwundeter, sondern auch Verlassener, Verstossener und Ratsuchender. Die echte Nächstenliebe organisiert sich nicht, sie dringt spontan aus der Seele und leuchtet in anderer Herzen hinein. Das war das Wesen Robert Schieferdeckers. Zu jeder Stunde der Nacht leuchtete die Lampe seiner Wohnung freundlich hinaus zu den Leidenden. Jahrelang tat er seine Samariterarbeit aus innerem Bedürfnis heraus, bis dass die Pflicht ihn in sein inniggeliebtes Galterntal als Leiter einer Mühle rief. Und was hat ihm seither das Klappern des Mühlenrades Tag für Tag erzählt? Merkwürdig, sein Samaritertum wurde verinnerlicht und vertieft. Als er nach den Vorstandssitzungen heimging in sein stilles, tiefverschneites, mondverklärtes Galterntal, einzig der Wind, der in den dunklen Tannenwäldern als Begleiter aufrauschte, hat er den Weg des tiefsten Samaritertums geklärt, so dass, als die Krankheit über ihn selber kam, er das Opfer seines Lebens ohne Murren auf sich nahm. Heute rauscht es in der einsamen Mühle des Galterntales weiter, das Herz unseres Freundes Robert ist aber nach langem Leiden stille geworden. Jedoch sein Andenken wird uns immer an tiefe Nächstenliebe erinnern und uns stets Vorbild bleiben. P. H.

Verantwortlich für den Teil des Schweizerischen Samariterbundes
Responsable pour la partie de l'Alliance suisse des Samaritains | E. HUNZIKER, Olten

«Das Rote Kreuz» erscheint wöchentlich Abonnementspreis Fr. 2.70 per Jahr, Einzelnummer 20 Cts. Redaktion: Frl. Marguerite Reinhard, Schweiz. Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern, Telephon 2 14 74. Postcheck III 877 Druck, Administration und Inseratenregie: Rotkreuz-Verlag, Buchdruckerei Vogt-Schild A. G., Solothurn, Dornacherstrasse, Postcheck Va 4, Telephon 2 21 55. — «La Croix-Rouge» publication hebdomadaire. Prix d'abonnement Fr. 2.70 par an, prix du numéro 20 cts. Rédaction: Secrétariat central de la Croix-Rouge suisse, 8, Taubenstrasse, Berne, Téléphone 2 14 74, Compte de chèques de la Croix-Rouge III 877. Impression, administration et publicité: Editions Croix Rouge, Imprimerie Vogt-Schild S. A., Soleure, Compte de chèques Va 4, Téléphone no 2 21 55. — Schweizerischer Samariterbund, Alliance suisse des Samaritains. - Federazione svizzera dei Samaritani - Lia svizzra dals Samaritauns. - OLTEN, Martin-Distelistrasse 27, Telephon 5 33 49, Postcheck Vb 169